

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 107 (1981)
Heft: 38

Rubrik: Am Räto si Mainig

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ernst P. Gerber

Unruhelösung

Dass die Unruhen
Der letzten Zeit
In den Schweizer Städten
Nicht ohne Antwort
Bleiben können
Dass Handeln not tut
Dass vielleicht
Eine gute billige
Wohnung mehr
Eine Schulangst
Weniger
Ein paar bewilligte
Zusätzliche Atemzüge
Am Arbeitsplatz
Ohne Rücksicht
Auf das Bruttosozialprodukt
An Stelle
Eines neuen Bankgebäudes
Im Zeichen
Der jüngsten Anleihe
Von Gutem wäre –
Dass etwas
Geschehen musste
Was auch geschah
Ist nun geschehn

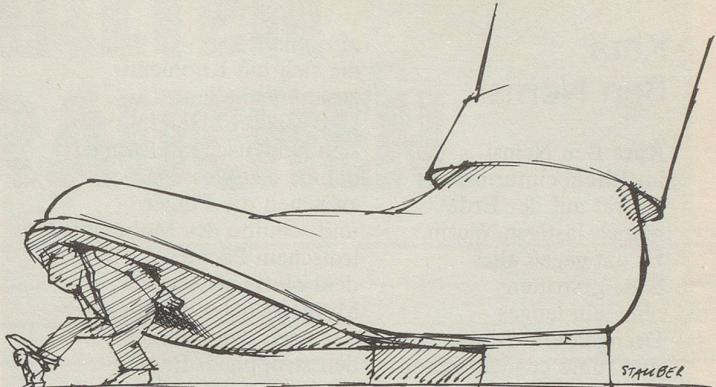
Die Sache der Sachschäden
Ist nämlich geregelt
Die Prämien errechnet
Jetzt lässt sich leben
Mit Krawall und Tumult
Und der Unruhezusatz
Bei der Glasversicherung
Bringt dem Scheibeninhaber
Beruhigung
Und das Ende
Der hölzernen Verschalung

Am erprobten Sinn
Für das Naheliegende
Gepaart mit Sachversicherungsverständ
Scheitert
Endlich erfolgreich
Die Unruhe dieser Zeit

GALERIE BARTSCH & CHARIAU
Galeriestrasse 2 8000 München 2 Telefon 225767

Karl Arnold, Bosc, Desclozeaux, Flora, André François,
Gernhardt, Maurice Henry, Puig Rosado, Savignac,
Ronald Searle, Sempé, Traxler, Waechter.

AUSSTELLUNG SEMPÉ'S MUSIKER
vom 24.9. bis zum 7.11.1981



Am Räto si Mainig



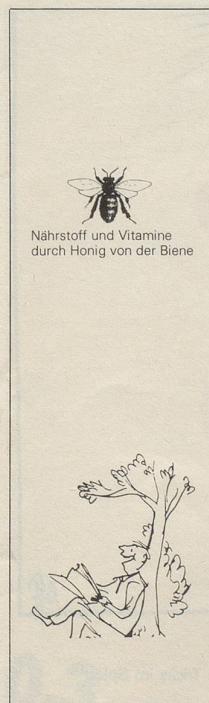
Wohii midam Atommüll?
Wia khömmard mar dia khoggia
Sorg loos und wia mahhamars,
dass khai schpötari Generation
unter üüsaram läabangsföhrliehha
Abfall z liida hät? – Schu
an uu Huufa Wüssaschaftler
und Techniker hend sich do-
drüber dr Khopf zerbrohha und
no immer khai Patentlöösig
gfunda.

Dia amerikhanisch Regiariag
aber isch jetzt plötzlich uf a
blöödsinnig simpli Idee varfala,
zum das Entsorgigsproblem
z regla. Si schloht nämli vor,

dia uusprennta Brennschtääb,
wo sich in da Zwüschalaager
immer meh hüüfand, zu Plutonium
uufzberaita und druus Atombomba z mahha. Uf dia
Art wärans iari Sorga schnell
loos, säaggans.

Dära Logik khasch di khuum
entzüühha. I maina sogäär, dass
a sötigi Entsorgigmethoda am
denggar wirggsamschta si
khönnti. Unter Umschändä
nämli müssti sich denn khai
schpötari Generation meh Gedangga
mahha, wohii si mit üüsaram und iaram Atommüll
hii soll, wells äba a därigi
schpötari Generation überhaupt
nümma gebti.

Und das wär denn äba dr
ewig Friida, wo dia friidlihi Nutzig vu dr Khernenergi dr
Welt schliassli doch no procht
hetti! – Proscht!



BOSE
DIRECT/REFLECTING HI-FI-STEREO

**Ein hörbar besseres
Musikerlebnis**

**Mit BOSE Lautsprechern erreichen Sie eine Wertsteigerung
Ihrer Anlage – egal welcher Preisklasse.**

Passend zu allen elektronischen Geräten.

**KLEINER AUPREIS –
GROSSES MUSIKERLEBNIS**

**60 Fachhändler der Schweiz
demonstrieren Ihnen gerne die
Vorzüge der BOSE Direct/Reflecting®-Schallverteilung**

Für Händlernachweis und kostenlose Informationen telefonieren oder schreiben Sie an:
BOSE AG, Haus Tanneck
4460 Gelterkinden
Tel. 061 - 99 55 44

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____ NS